

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ УГОВОРА О ЗАЈМУ ОБНОВЉИВИ ИЗВОРИ ЕНЕРГИЈЕ У СИСТЕМИМА ДАЉИНСКОГ ГРЕЈАЊА У СРБИЈИ ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ЕВРОПСКЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ, ОПЕРАТИВНИ БРОЈ 53021

Члан 1.

Потврђује се Уговор о зајму Обновљиви извори енергије у системима даљинског грејања у Србији између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, Оперативни број 53021, који је потписан 9. јула 2024. године у Београду, у оригиналу на енглеском језику.

Члан 2.

Текст Уговора о зајму Обновљиви извори енергије у системима даљинског грејања у Србији између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, Оперативни број 53021, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

(Operation Number 53021)

LOAN AGREEMENT
RENEWABLE DISTRICT ENERGY IN SERBIA

between

THE REPUBLIC OF SERBIA

and

EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

Dated 9 July 2024

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS	5
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions.....	5
Section 1.02. Definitions	5
Section 1.03. Interpretation	6
ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN	6
Section 2.01. Amount and Currency.....	6
Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan	6
Section 2.03. Drawdowns	7
ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT	7
Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants.....	7
Section 3.02. Central Project Implementation Unit	8
Section 3.03. Consultants	8
ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION.....	8
Section 4.01. Suspension	8
ARTICLE V - EFFECTIVENESS	8
Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness	8
Section 5.02. Conditions Precedent to First Drawdown.....	9
Section 5.03. Legal Opinions	9
Section 5.04. Termination for Failure to Become Effective	10
ARTICLE VI - MISCELLANEOUS	10
Section 6.01. Notices	10
SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT	S1-12
SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS.....	S2-13

LOAN AGREEMENT

AGREEMENT dated 9 July 2024 between **THE REPUBLIC OF SERBIA** represented by Mr. Siniša Mali, Minister of Finance of the Republic of Serbia (the "**Borrower**") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "**Bank**").

PREAMBLE

WHEREAS, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in certain countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

WHEREAS, the Borrower intends to implement the Project, described in Schedule 1, which will finance investments in renewable heat generation in several District Heating Companies ("**DHCs**") located in small and medium cities in Serbia and in municipality Paracin in the territory of the Borrower (the "**Municipality**" and together with the DHCs, each a "**Project Entity**" and together "**Project Entities**");

WHEREAS, the Project will be carried out by the Borrower, acting through the Ministry of Mining and Energy (the "**MoME**"), DHCs JP Toplana Bečej, JKP Bogatić, "Energetika" doo Kragujevac, JEP "Toplana" Kraljevo, JKP "Gradska toplana" Kruševac, JKP "Gradska toplana" Niš, JKP "Gradska toplana" Novi Pazar, JKP, "Grejanje" Pančevo, JKP, " Drugi oktobar" Vršac and the Municipality, each acting as a Project Entity;

WHEREAS, the Borrower, acting through the MoME, intends to enter into agreements with 9 municipalities in the territory of the Borrower and each of their DHCs (each a "**Trilateral Agreement**" and together "**Trilateral Agreements**") and the Municipality (the "**Bilateral Agreement**" and together with the Trilateral Agreements, the "**Agreements**");

WHEREAS, the Borrower has requested assistance from the Bank in financing part of the Project;

WHEREAS, the Bank is in the process of arranging technical cooperation funds on a grant basis to assist the Project Entities with appraisal and implementation of the Project as follows: (i) EUR 74,960 for a rapid assessment study; (ii) up to EUR 60,000 for Project preparation support; (iii) up to EUR 1,000,000 for technical, financial, environmental and social due diligence; (iv) up to EUR 3,000,000 for Project implementation and supervision support; and (v) up to EUR 400,000 for a policy dialog support;

WHEREAS, the Bank is in the process of arranging investment grant funding of up to EUR 7,500,000 (the "**Investment Grants**") from (i) the Swiss State Secretariat for Economic Affairs ("**SECO**") subject to the terms and conditions [to be] set forth in an agreement (the "**SECO Grant Agreement**") between the Bank and the Borrower, and (ii) the European Union (the "**EU**") under the Regional Energy Efficiency Programme ("**REEP**"), subject to the terms and conditions [to be] set forth in an agreement (the "**REEP Grant Agreement**") between the Bank and the Borrower; and

WHEREAS, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of up to EUR 30,000,000 (thirty million Euros)

subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement and in the project agreement dated the date hereof between the Borrower (represented by MoME) and the Bank (the "**Project Agreement**" as defined in the Standard Terms and Conditions).

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 5 November 2021 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein.

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Borrower's Authorised Representative"

means the Minister of Finance of the Borrower.

"Designated Performance Requirements"

means Performance Requirements 1 through 8 and 10 (or, as the context may require, any one of such Performance Requirements) of the Performance Requirements dated April 2019 and related to the Bank's Environmental and Social Policy dated April 2019.

"Environmental and Social Action Plan(s)"

means the plan(s) of environmental and social mitigation and improvement measures specifying environmental and social performance criteria, standards, policies, procedures, practices, capital investments and implementation schedules, including measures to maintain compliance with the Designated Performance Requirements agreed between the Bank and the Borrower (acting through the MoME). Once agreed between the Bank and the Borrower (acting through the MoME), such plan may be amended from time to time only with the prior written consent of the Bank.

"Fiscal Year"

means the Borrower's fiscal year commencing on 1 January of each year.

"Sub-project" means investment of the proceeds of the Loan and the Investment Grants in each of the Project Entities in order to implement the Project in accordance with the Project Agreement.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN

Section 2.01. Amount and Currency

The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of up to EUR 30,000,000 (thirty million Euros).

Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan

- (a) The Minimum Drawdown Amount shall be EUR 200,000.
- (b) The maximum number of Drawdowns shall be limited to 30.
- (c) The Minimum Prepayment Amount shall be EUR 1,000,000.
- (d) The Minimum Cancellation Amount shall be EUR 1,000,000.
- (e) The Interest Payment Dates shall be 15 May and 15 November of each year.
- (f) (1) The Borrower shall repay the Loan in 25 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 15 June and 15 December of each year, with the first Loan Repayment Date being 15 June 2027 and the last Loan Repayment Date being 15 June 2039.
 - (2) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Loan amount prior to the first Loan Repayment Date specified in this Section 2.02.(f), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date specified in Section 2.02.(g) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date, then the amount of each drawdown made on or after the first Loan Repayment Date shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.
- (g) The Last Availability Date shall be the third anniversary from the date of this Agreement, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower. If the Available Amount, or any part thereof, is subject to a Fixed Interest Rate, and the Bank postpones the Last Availability Date, the Borrower shall

promptly pay to the Bank such amount of Unwinding Costs as shall, from time to time, be notified by the Bank in writing to the Borrower.

(h) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.

(i) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. Notwithstanding the foregoing, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan in accordance with Section 3.04(c) of the Standard Terms and Conditions.

Section 2.03. Drawdowns

The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project, and (2) the Front-end Commission.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

(a) acting through the MoME, cause all goods, works and services financed out of the proceeds of the Loan to be used exclusively for the purposes of the Project;

(b) acting through the MoME, delegate to the Project Entities the day-to-day management of the Project;

(c) acting through the MoME, perform all of its obligations under the Project Agreement;

(d) acting through the MoME, ensure that the Project Entities implement the Project in accordance with the Project Agreement;

(e) acting through the MoME, provide or cause to be provided, when requested, all governmental licenses, approvals or consents required by the Project Entities for the Project, and for carrying out their businesses, including all approvals and licenses necessary to ensure that the Project Entities are granted rights of way and other land use rights necessary for carrying out the Project;

(f) exempt from VAT and custom duties, all goods, works and services (including consultancy services) as applicable, procured by the Borrower (acting through the MoME) and/or the Project Entities, for the Project and financed from the proceeds of the Loan or any technical cooperation funds made available by the Bank, or provide for their reimbursement;

(g) acting through the MoME, take all actions necessary to provide adequate funds for the completion of the Project, including the contributions of Project Entities if required or reduction of Project scope;

(h) acting through the MoME, ensure satisfactory implementation of the Environmental Social Action Plan(s) and compliance with the Designated Performance Requirements by the Project Entities; and

(i) acting through the MoME, ensure that the Project Entities, have the ownership title to the respective assets to be financed from the proceeds of the Loan and Investment Grants.

Section 3.02. Central Project Implementation Unit

In order to coordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of the implementation of the Project, including the financial management and monitoring of the Project, the procurement of goods, works and services as well as consultancy services for the Project and the communication with the participating Project Entities, the municipalities and between all involved institutions and stakeholders, the Borrower (acting through the MoME) shall, unless otherwise agreed with the Bank, establish and at all times during execution of the Project operate a central project implementation unit with adequate resources and suitably qualified personnel, under terms of reference acceptable to the Bank.

Section 3.03. Consultants

The Borrower (acting through the MoME) shall ensure appointment of suitably qualified consultants under terms of reference acceptable to the Bank to assist the central project implementation unit with the project implementation support, design and studies, procurement and supervision of works, and technical assistance, as applicable.

ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION

Section 4.01. Suspension

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

(a) the legislative and regulatory framework applicable to the district heating sector in the territory of the Borrower shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner other than as approved by the Bank in writing;

(b) the Statutes shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner other than as approved by the Bank in writing; or

(c) Control of any of the Project Entities shall have been transferred to a party other than the Borrower, unless the Bank has given its prior written approval to such transfer.

ARTICLE V - EFFECTIVENESS

Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Project Agreement:

- (a) ratification of this Agreement by the Parliament of the Republic of Serbia and publication of such ratification in the Official Gazette of the Republic of Serbia;
- (b) the Project Agreement, in form and substance satisfactory to the Bank, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness have been fulfilled; and
- (c) each of the opinions specified in Section 5.03.(a) and Section 5.03.(b) of this Agreement has been delivered to the Bank in a form and substance satisfactory to the Bank.

Section 5.02. Conditions Precedent to First Drawdown

The following are specified as additional conditions to the first Drawdown under this Agreement:

- (a) the central project implementation unit has been established by the Borrower, acting through the MoME, with adequate resources and suitably qualified personnel, in form and substance satisfactory to the Bank, and is operational;
- (b) the SECO Grant Agreement and REEP Grant Agreement have been executed and delivered and all conditions precedent to their effectiveness or to the right of the Borrower to make drawings thereunder, have been fulfilled;
- (c) the Agreements have been executed and delivered in form and substance satisfactory to the bank;
- (d) appointment of an independent engineer by the Borrower, acting through the MoME, to supervise construction works of the Project, in form and substance satisfactory to the Bank;
- (e) the opinion specified in Section 5.03.(c) of this Agreement has been delivered to the Bank in a form and substance satisfactory to the Bank; and
- (f) the Bank shall have received, in form and substance satisfactory to the Bank, any other conditions precedent the Bank may, at its sole discretion, reasonably require.

Section 5.03. Legal Opinions

- (a) For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, in form and substance acceptable to the Bank, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower by the Ministry of Justice confirming that this Agreement has been duly authorised or ratified by, and delivered on behalf of, the Borrower and constitutes the valid and legally binding obligation of the Borrower, enforceable in accordance with its terms.
- (b) For purposes of Section 9.03(c) of the Standard Terms and Conditions, in form and substance acceptable to the Bank, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower (acting through the MoME) by the Ministry of Justice confirming that the Project Agreement has been duly authorised or ratified by, and delivered on behalf of, the Borrower (acting through the MoME) and constitutes the valid and legally binding obligation of the Borrower (acting through the MoME), enforceable in accordance with its terms.

(c) For purposes of Section 5.02.(e) hereof, in form and substance acceptable to the Bank, the opinion or opinions of counsel shall be given by the State Attorney's Office (*Državno pravobranilaštvo Republike Srbije*) on behalf of the Borrower (acting through the MoME), and on behalf of each of the Project Entities in respect of the Agreement to which the respective Project Entity is a party, confirming that each of the Agreements has been duly authorised, and delivered on behalf of, the Borrower (acting through the MoME) and the respective Project Entity and constitutes valid and legally binding obligations of the Borrower (acting through the MoME) and that Project Entity, enforceable in accordance with their terms.

Section 5.04. Termination for Failure to Become Effective

The date 180 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VI - MISCELLANEOUS

Section 6.01. Notices

(a) The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Borrower:

The Republic of Serbia
The Ministry of Finance
Kneza Milosa 20
11000, Belgrade

Attention: Minister of Finance
Telephone: +381 11 765 2012
Email: kabinet@mfin.gov.rs

For EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom
Attention: Banking Services / Operation No. 53021

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in six copies and delivered at Belgrade, Republic of Serbia as of the day and year first above written.

THE REPUBLIC OF SERBIA

By: _____
Name: SINIŠA MALI
Title: MINISTER OF FINANCE

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: _____
Name: ODILE RENAUD-BASSO
Title: PRESIDENT

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

1. The purpose of the Project is to assist the Borrower in investments in renewable district energy by supporting integration of solar-thermal, heat pump, waste heat and geothermal technologies as well as complementary measures (replacement and/or extension of networks, upgrade, replacement and/or installation of substations) in existing district heating systems in several small and medium municipalities in Serbia, including: Niš, Kragujevac, Bečej, Pančevo, Vršac, Kruševac, Bogatić, Kraljevo, Novi Pazar and Paraćin.

2. The Sub-projects were assessed and selected through the Renewable District Energy in the Western Balkans Programme ("ReDEWeB") established by EBRD in 2019. ReDEWeB was set up in partnership with the Government of Austria to incentivise reforms and create an enabling environment for financing Renewable District Energy investments in the Western Balkans.

The Project is expected to be co-financed by investment and technical assistance grants from the SECO and the EU under the REEP.

3. The Project is expected to be completed by mid-2027.

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

1. The table below sets forth the Categories, the amount of the Loan allocated to each Category and the percentage of expenditures to be financed in each Category.
2. For the avoidance of doubt, no Drawdown shall be made until and unless this Agreement has become effective.
3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no Drawdown shall be made in respect of expenditures incurred prior to the date of this Agreement.
4. The Bank shall be entitled to draw down on behalf of the Borrower and pay to itself, as and when due, the Front-end Commission.

Category	Amount of the Loan (EUR)	% of Expenditures to be financed
Capex (Capital expenditure (investment)) in each of the Sub-projects)	29,700,000	100% (excluding VAT and custom duties)
Front-end Commission	300,000	100%

УГОВОР О ЗАЈМУ
ОБНОВЉИВИ ИЗВОРИ ЕНЕРГИЈЕ У СИСТЕМИМА
ДАЉИНСКОГ ГРЕЈАЊА У СРБИЈИ

између

РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

и

ЕВРОПСКЕ БАНКЕ
ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

Датум 9. јул 2024. године

САДРЖАЈ

ЧЛАН I - СТАНДАРДНИ УСЛОВИ ПОСЛОВАЊА; ДЕФИНИЦИЈЕ	
Одељак 1.01. Укључивање Стандардних услова пословања	
Одељак 1.02. Дефиниције	
Одељак 1.03. Тумачење	
ЧЛАН II - ГЛАВНИ УСЛОВИ ЗАЈМА	
Одељак 2.01. Износ и валута	
Одељак 2.02. Остали финансијски услови Зајма	
Одељак 2.03. Повлачење средстава	
ЧЛАН III - ИЗВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА	
Одељак 3.01. Остале афирмативне одредбе Пројекта	
Одељак 3.02. Централна јединица за имплементацију Пројекта	
Одељак 3.03. Консултанти	
ЧЛАН IV - ОБУСТАВА; УБРЗАЊЕ; ОТКАЗИВАЊЕ	
Одељак 4.01. Обуштава	
ЧЛАН V - СТУПАЊЕ НА СНАГУ	
Одељак 5.01. Претходни услови за ступање на снагу	
Одељак 5.02. Претходни услови за прво повлачење	
Одељак 5.03. Правна мишљења	
Одељак 5.04. Раскид због неступања на снагу	
ЧЛАН VI - РАЗНО	
Одељак 6.01. Обавештења	
ПРИЛОГ 1 - ОПИС ПРОЈЕКТА	
ПРИЛОГ 2 - КАТЕГОРИЈЕ И ПОВЛАЧЕЊЕ СРЕДСТАВА	

УГОВОР О ЗАЈМУ

УГОВОР од 9. јула 2024. године, између **РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ** коју заступа господин Сениша Мали, министар финансија Републике Србије („Зајмопримац”) и **ЕВРОПСКЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ** („Банка”).

ПРЕАМБУЛА

С ОБЗИРОМ ДА да је Банка основана да би обезбеђивала финансирање специфичних пројеката који треба да подстакну прелаз ка отвореној тржишно оријентисаној привреди и да промовише приватну и предузетничку иницијативу у одређеним земљама које су се обавезале и које примењују принципе вишепартијске демократије, плурализма и тржишне економије;

С ОБЗИРОМ ДА Зајмопримац намерава да реализује Пројекат, описан у Прилогу 1, којим ће се финансирати улагања у производњу топлотне енергије из обновљивих извора у неколико компанија даљинског грејања („ДНС”) које се налазе у малим и средњим градовима у Србији и у општини Параћин на територији Зајмопримца („Општина” и заједно са ДНС – ови, свако „Пројектни субјекат” и заједно „Пројектни субјекти”);

С ОБЗИРОМ ДА ће Пројекат реализовати Зајмопримац, делујући преко Министарства рударства и енергетике („МРЕ”), ДНС – ови ЈП Топлана Бечеј, ЈКП Богатић, „Енергетика” доо Крагујевац, ЈЕП „Топлана” Краљево, ЈКП „Градска топлана” Крушевац, ЈКП „Градска топлана” Ниш, ЈКП „Градска топлана” Нови Пазар, ЈКП „Грејање” Панчево, ЈКП „Други октобар” Вршац и Општина, сваки делујући као Пројектни субјекат;

С ОБЗИРОМ ДА Зајмопримац, делујући преко МРЕ, намерава да склопи споразуме са 9 општина на територији Зајмопримца и сваким од њихових ДНС – ова (сваки „Трилатерални споразум” и заједно „Трилатерални споразуми”) и Општином („Билатерални споразум” и заједно са Трилатералним споразумима „Споразуми”);

С ОБЗИРОМ ДА је Зајмопримац затражио помоћ од Банке у финансирању дела Пројекта;

С ОБЗИРОМ ДА је Банка у процесу договарања средстава за техничку сарадњу на основу бесповратних средстава како би помогла Пројектним субјектима у процени и имплементацији Пројекта као што следи: (i) 74.960 евра за студију брзе процене; (ii) до 60.000 евра за подршку у припреми Пројекта; (iii) до 1.000.000 евра за техничку, финансијску, еколошку и социјалну анализу; (iv) до 3.000.000 евра за подршку имплементацији и надзору Пројекта; и (v) до 400.000 евра за подршку дијалогу о политици;

С ОБЗИРОМ ДА је Банка у процесу договарања финансирања инвестиционих грантова у износу до 7.500.000 евра („Инвестициони грантови”) од (i)

Швајцарског државног секретаријата за економске послове („SECO”) под условима [који ће бити] наведеним у споразуму („Уговор о гранту SECO”) између Банке и Зајмопримца и (ii) Европске уније („ЕУ”) у оквиру Регионалног програма енергетске ефикасности („REEP”), под условима [који ће бити] наведеним у споразуму („REEP Уговор о гранту”) између Банке и Зајмопримца; и

С ОБЗИРОМ ДА се Банка сагласила на основу наведеног, између осталог, да Зајмопримцу одобри зајам у износу од 30.000.000 евра (тридесет милиона евра), у складу са условима и одредбама које утврђује или на које се упућује у овом уговору и Уговору о пројекту са датумом овог уговора између Зајмопримца (ког заступа МРЕ) и Банке („Уговор о пројекту” како је дефинисано у Стандардним условима пословања).

НА ОСНОВУ ТОГА, уговорне стране се овим усаглашавају на следећи начин:

ЧЛАН I – СТАНДАРДНИ УСЛОВИ ПОСЛОВАЊА; ДЕФИНИЦИЈЕ

Одељак 1.01. Укључивање Стандардних услова пословања

Све одредбе Стандардних услова пословања Банке од 5. новембра 2021. године овим путем су укључене у овај уговор и примењују се на овај уговор са истим дејством као да су овде у потпуности наведене.

Одељак 1.02. Дефиниције

Где год да се користе у овом уговору (укључујући Преамбулу и Прилоге), а осим ако није другачије утврђено или ако контекст другачије не налаже, изрази дефинисани у Преамбули имају одговарајућа значења која су им ту приписана, изрази дефинисани у Стандардним условима пословања имају одговарајућа значења која су им у њима приписана, а следећи изрази имају следећа значења:

„Овлашћени представник
Зајмопримца” значи министар финансија Зајмопримца.

„Одређени захтеви за
успешно извршење посла” значи Захтеви за успешно извршење посла од 1 до 8 и 10 (или, у зависности од контекста, било који од таквих Захтева за успешно извршење посла од априла 2019. године и који се односе на Еколошку и социјалну политику Банке од априла 2019. године.

„Еколошки и социјални
акциони план(ови)” означава план(ове) мера за ублажавање и побољшање животне средине и друштва који прецизирају критеријуме еколошког и социјалног учинка, стандарде, политике, процедуре, праксе,

капиталне инвестиције и планове имплементације, укључујући мере за одржавање усклађености са Одређеним захтевима за успешно извршење посла договореним између Банке и Зајмопримца (који делује преко МРЕ). Након договора између Банке и Зајмопримца (који делује преко МРЕ), план се може с времена на време изменити само уз претходну писмену сагласност Банке.

„Фискална година”	означава фискалну годину Зајмопримца која почиње 1. јануара сваке године.
„Потпројекат”	значи улагање средстава Зајма и Инвестиционих грантова у сваки од Пројектних субјеката у циљу имплементације Пројекта у складу са Уговором о пројекту.

Одељак 1.03. Тумачење

У овом уговору, позивање на одређени члан, одељак или прилог, осим уколико није другачије наведено у овом уговору, тумачиће се као упућивање на тај наведени члан или одељак или прилог овог уговора.

ЧЛАН II – ГЛАВНИ УСЛОВИ ЗАЈМА

Одељак 2.01. Износ и валута

Банка је сагласна да одобри зајам Зајмопримцу, под условима које овај уговор дефинише или се на њих позива, у износу од 30.000.000 евра (тридесет милиона евра).

Одељак 2.02. Остали финансијски услови Зајма

- (а) Минимални износ за повлачење је 200.000 евра.
- (б) Максималан број повлачења је ограничен на 30.
- (ц) Минимални износ превременог плаћања је 1.000.000. евра.
- (д) Минимални износ који се може отказати је 1.000.000. евра.
- (е) Датуми плаћања камате су 15. мај и 15. новембар сваке године.
- (ф) (1) Зајмопримац отплаћује Зајам у 25 једнаких (или приближно једнаких, колико је могуће) полугодишњих рата 15. јуна и 15. децембра сваке године, при чему је први Датум отплате зајма 15. јуна 2027. године, а последњи Датум отплате зајма је 15. јуна 2039. године.
- (2) Без обзира на претходно наведено, у случају да (i) Зајмопримац не повуче цео износ Зајма пре првог Датума отплате зајма наведеног у овом Одељку 2.02.(ф), и (ii) Банка продужи Последњи датум расположивости

наведен у Одељку 2.02.(г) на датум који пада након тог првог Датума отплате Зајма, тада се свако повлачење извршено на датум или после првог Датума отплате Зајма расподељује за отплату у једнаким износима на неколико Датума отплате Зајма који падају након датума тог повлачења (при чему Банка коригује износе који су на тај начин расподељени онако како је неопходно да би се у сваком случају добили цели бројеви). Банка, с времена на време, обавештава Зајмопримца о таквим расподелама.

(г) Крајњи датум расположивости биће на трећу годишњицу од датума овог уговора, или каснији датум који Банка може по свом нахођењу да одреди и обавести о томе Зајмопримца. Ако расположиви износ, или било који његов део, подлеже фиксној каматној стопи, а Банка одложи Последњи датум расположивости, Зајмопримац ће одмах уплатити Банци износ Трошкова отплате о чему ће, с времена на време, Банка у писаној форми обавестити Зајмопримца.

(х) Стопа провизије на неповучени део зајма износи 0,5% на годишњем нивоу.

(и) Зајам подлеже Варијабилној каматној стопи. Изузетно од напред наведеног, Зајмопримац може, као алтернативу плаћања камате по Варијабилној каматној стопи на цео или на било који део Зајма који у том тренутку буде неотплаћен, одабрати да плати камату по Фиксној каматној стопи на тај део Зајма, у складу са Одељком 3.04 (ц) Стандардних услова пословања.

Одељак 2.03. Повлачење средстава

Расположиви износ зајма може се повлачити повремено у складу са одредбама из Прилога 2 за финансирање (1) трошкова насталих (или, ако се Банка сагласи, трошкова који ће тек настати) по основу разумних трошкова роба, радова и услуга потребних за Пројекат и (2) Уписне провизије.

ЧЛАН III – ИЗВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА

Одељак 3.01. Остале афирмативне одредбе Пројекта

Поред општих обавеза утврђених у члану IV и V Стандардних услова пословања, Зајмопримац ће, осим ако се Банка другачије не сагласи:

(а) делујући преко МРЕ, обезбедити да се сва роба, радови и услуге финансирани из средстава Зајма користе искључиво у сврхе Пројекта;

(б) делујући преко МРЕ, делегирати на релевантне Пројектне субјекте свакодневно управљање Пројектом;

(ц) делујући преко МРЕ, извршава све своје обавезе из Уговора о пројекту;

(д) делујући преко МРЕ, осигурати да Пројектни субјекти имплементирају Пројекат у складу са Уговором о пројекту;

(е) делујући преко МРЕ, обезбедити или подстаћи да буду обезбеђене, када се то захтева, све владине лиценце, одобрења или сагласности које су

потребне од стране Пројектних субјеката за Пројекат и за обављање својих послова, укључујући сва одобрења и лиценце неопходне да би се обезбедило да се Пројектним субјектима дају права пута и друга права коришћења земљишта неопходна за спровођење Пројекта;

(ф) ослободити од плаћања ПДВ–а и царина, сву робу, радове и услуге (укључујући консултантске услуге) према потреби, које је набавио Зајмопримац (који делује преко МРЕ) и/или Пројектни субјекти, за Пројекат и која су финансирана из средстава Зајма или било којих средстава за техничку сарадњу која Банка стави на располагање или обезбеди њихову надокнаду;

(г) делујући преко МРЕ, предузме све неопходне радње за обезбеђивање адекватних средстава за завршетак Пројекта, укључујући доприносе Пројектних субјеката ако је потребно или смањење обима Пројекта;

(х) делујући преко МРЕ, обезбедити задовољавајућу имплементацију Еколошких и социјалних акционих планова и усклађеност са Одређеним захтевима за успешно извршење посла од стране Пројектних субјеката; и

(и) делујући преко МРЕ, обезбедити да Пројектни субјекти имају власништво над одговарајућом имовином која ће се финансирати из средстава Зајма и Инвестиционих грантова.

Одељак 3.02. Централна јединица за имплементацију Пројекта

У циљу координације, управљања, праћења и евалуације свих аспеката имплементације Пројекта, укључујући финансијско управљање и праћење Пројекта, набавке добара, радова и услуга, као и консултантских услуга за Пројекат и комуникације са учесницима Пројектних субјеката, општине и између свих укључених институција и заинтересованих страна, Зајмопримац (који делује преко МРЕ) ће, осим ако није другачије договорено са Банком, успоставити и у сваком тренутку током извођења Пројекта управљати Централном јединицом за имплементацију пројекта са адекватним ресурсима и одговарајуће квалификованим особљем, према условима прихватљивим за Банку.

Одељак 3.03. Консултанти

Зајмопримац (који делује преко МРЕ) ће обезбедити именовање одговарајуће квалификованих консултаната према условима прихватљивим за Банку да помогну централној јединици за имплементацију пројекта у подршци имплементацији пројекта, пројектовању и студијама, набавци и надзору радова и техничкој помоћи, према потреби.

ЧЛАН IV – ОБУСТАВА; УБРЗАЊЕ; ОТКАЗИВАЊЕ

Одељак 4.01. Обустава

Следеће је наведено за потребе Одељка 7.01(а)(xvii) Стандардних услова пословања:

(а) уколико законодавни и регулаторни оквир који се примењује на сектор даљинског грејања на територији Зајмопримца буде измењен, суспендован, укинут, поништен или стављен ван снаге, на начин који је другачији од онога што је Банка одобрила у писаној форми;

(б) уколико Статут буде измењен, суспендован, укинут, поништен или стављен ван снаге, на начин који је другачији од онога што је Банка одобрила у писаној форми; или

(ц) уколико контрола над било којим Пројектним субјектом буде пренета на страну која није Зајмопримац, осим ако Банка претходно није дала писмено одобрење за такав пренос.

ЧЛАН V – СТУПАЊЕ НА СНАГУ

Одељак 5.01. Претходни услови за ступање на снагу

Следеће је наведено за потребе Одељка 9.02(ц) Стандардних услова пословања, као додатни услови за ступање на снагу овог уговора и Уговора о пројекту:

(а) ратификација овог уговора од стране Народне Скупштине Републике Србије и објављивање ратификације у Службеном гласнику Републике Србије;

(б) Уговор о пројекту, у форми и садржају који је задовољавајући за Банку, је извршен и достављен и испуњени су сви услови који су претходили његовој ефективности; и

(ц) свако од мишљења наведених у Одељку 5.03.(а) и Одељку 5.03.(б) овог уговора је достављено Банци у форми и садржају које је задовољавајуће за Банку.

Одељак 5.02. Претходни услови за прво повлачење

Следеће је наведено као додатни услови за прво Повлачење по овом уговору:

(а) Зајмопримац је успоставио централну јединицу за имплементацију пројекта, делујући преко МРЕ, са адекватним ресурсима и одговарајуће квалификованим особљем, у форми и садржају који је задовољавајући за Банку, и која је оперативна;

(б) Уговор о гранту SECO и REEP Уговор о гранту су потписани и достављени и испуњени су сви предуслови за њихову ефективност или право Зајмопримца да изврши повлачења према њима;

(ц) Уговори су закључени и достављени у форми и садржају који су задовољавајући за банку;

(д) Зајмопримац је именовано независног инжењера, који делује преко МРЕ, да надгледа грађевинске радове на Пројекту, у форми и садржају који су задовољавајући за Банку;

(е) мишљење наведено у Одељку 5.03.(ц) овог уговора је достављено Банци у форми и садржају који је задовољавајући за Банку; и

(ф) Банка ће примити, у форми и садржају који је задовољавајући за Банку, све друге предуслове које Банка може, по сопственом нахођењу, разумно захтевати.

Одељак 5.03. Правна мишљења

(а) за потребе Одељка 9.03(а) Стандардних услова пословања, у форми и садржају који су прихватљиви за Банку, мишљење или мишљења правног саветника ће у име Зајмопримца дати Министарство правде, потврђујући да је овај уговор Зајмопримац прописно овластио или ратификовао и да је достављен у његово име и да представља важећу и правно обавезујућу обавезу Зајмопримца, применљиву у складу са својим условима.

(б) за потребе Одељка 9.03(ц) Стандардних услова пословања, у форми и садржају који су прихватљиви за Банку, мишљење или мишљења правног саветника ће у име Зајмопримца (који делује преко МРЕ) дати Министарство правде потврђујући да је Зајмопримац прописно овластио или ратификовао Уговор о пројекту и да је достављен у његово име (који делује преко МРЕ) и да представља важећу и правно обавезујућу обавезу Зајмопримца (који делује преко МРЕ), применљиву у складу са својим условима.

(ц) за потребе Одељка 5.02.(е) овог уговора, у форми и садржају који су прихватљиви за Банку, мишљење или мишљења правног саветника даће Државно правобранилаштво (*Државно правобранилаштво Републике Србије*) у име Зајмопримца (поступајући преко МРЕ), и у име сваког од Пројектних субјеката у вези са Уговором у којем је Пројектни субјекат уговорна страна, потврђујући да је сваки од Уговора прописно овлашћен и достављен у име Зајмопримца (који делује преко МРЕ) и одговарајућег Пројектног субјекта и представља важеће и правно обавезујуће обавезе Зајмопримца (који делује преко МРЕ) и тог Пројектног субјекта, које се спроводи у складу са њиховим условима.

Одељак 5.04. Раскид због неступања на снагу

Датум који пада 180 дана након датума овог уговора одређен је за потребе Одељка 9.04 Стандардних услова пословања.

ЧЛАН VI – РАЗНО**Одељак 6.01. Обавештења**

(а) Следеће адресе су наведене за потребе Одељка 10.01 Стандардних услова пословања, а обавештења ће се сматрати испорученим ако су достављена лично, поштом или у пдф или сличном формату електронском поштом:

За Зајмопримца:

Република Србија
Министарство финансија
Кнеза Милоша 20
11000, Београд

За: Министра финансија
Телефон: +381 11 765 2012
Email: kabinet@mfin.gov.rs

За ЕБРД:

Европска банка за обнову и развој
5 Bank Street
London E14 4BG
Уједињено Краљевство
За: Банкарске услуге / Оперативни број 53021
Телефон: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

У ПОТВРДУ НАВЕДЕНОГ, уговорне стране, делујући преко својих прописно овлашћених представника, су потписале овај уговор у шест примерка и доставиле га у Београду, Република Србија на дан и у години који је први напред наведен.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

Потписује: _____
Име: СИНИША МАЛИ
Звање: МИНИСТАР ФИНАНСИЈА

**ЕВРОПСКА БАНКА
ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

Потписује: _____
Име: ODILE RENAUD-BASSO
Звање: ПРЕДСЕДНИК

ПРИЛОГ 1 – ОПИС ПРОЈЕКТА

1. Сврха Пројекта је да помогне Зајмопримцу у инвестицијама у обновљиву даљинску енергију подржавајући интеграцију соларно – термалних, топлотних пумпи, отпадне топлоте и геотермалних технологија, као и комплементарних мера (замена и/или проширење мрежа, надоградња, замена и/или постављање подстанца) у постојеће системе даљинског грејања у неколико малих и средњих општина у Србији, укључујући: Ниш, Крагујевац, Бечеј, Панчево, Вршац, Крушевац, Богатић, Краљево, Нови Пазар и Параћин.

2. Потпројекти су оцењени и одабрани кроз Обновљиве изворе енергије у системима даљинског грејања у оквиру Програма Западног Балкана („ReDEWeB”) који је 2019. године установила ЕБРД. ReDEWeB је успостављен у партнерству са Владом Аустрије како би се подстакле реформе и створило окружење за финансирање инвестиција у Обновљиве изворе енергије у системима даљинског грејања у оквиру Западног Балкана.

Очекује се да ће Пројекат бити суфинансиран инвестиционим грантовима и грантовима техничке помоћи SECO–а и ЕУ у оквиру REEP–а.

3. Очекује се да ће Пројекат бити завршен до средине 2027. године.

ПРИЛОГ 2 – КАТЕГОРИЈЕ И ПОВЛАЧЕЊЕ СРЕДСТАВА

1. У табели испод су наведене Категорије, износ Зајма који је додељен свакој Категорији и проценат расхода који ће се финансирати у свакој Категорији.
2. Ради избегавања сумње, повлачење средстава неће бити извршено све док овај уговор не ступи на снагу.
3. Без обзира на одредбе става 1. овог члана, повлачење средстава неће бити извршено у вези са расходима који су настали пре датума овог уговора.
4. Банка ће имати право да повуче средства у име Зајмопримца и плати себи, када доспе, Уписну провизију.

Категорија	Износ Зајма (евро)	% трошкова који ће се финансирати
Сарех (Капитални издатак (инвестиција)) у сваком од Потпројеката)	29.700.000	100% (искључујући све порезе и царине)
Уписна провизија	300.000	100%

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.